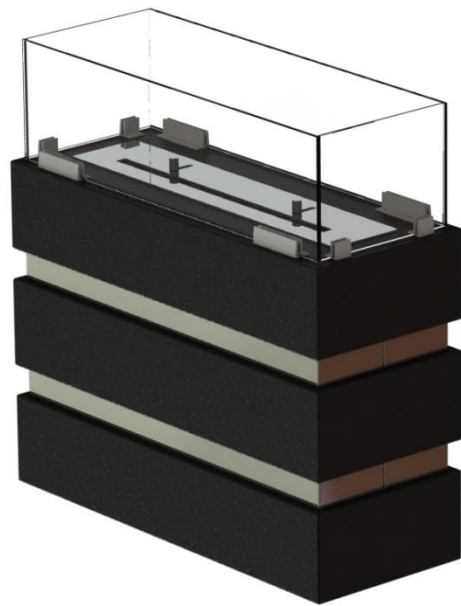


ООО «Сибирский завод»

Руководство по установке и эксплуатации  
биокаминов

Модель: Напольный биокамин Twinkle, Twinkle mini,  
Liberty,  
Liberty mini, Future, Glass, Glowing,  
Minimal mini, Cube, Rosso, Auris, Auris big.



Новосибирск, 2022

## Содержание

1. Введение
2. Комплектация
3. Расположение
4. Обслуживание
5. Инструкция по эксплуатации
6. Размеры, объем помещения и тепловая выходная мощность
7. Гарантия производителя
8. Производитель

### 1. Введение

1.1 При обращении с открытым огнем необходимо строго соблюдать правила безопасности. Все камины разработаны, изготовлены и прошли проверку качества с целью обеспечения наивысшего уровня безопасности изделия и удобства для пользователя.

1.2 Необходимо всегда строго соблюдать все меры предосторожности, описанные в данном руководстве.

1.3 Все биокамины разработаны и изготовлены исключительно для использования с биотопливом наивысшей степени чистоты (96%). НЕ используйте ни другой вид топлива или биотопливо низкого качества, так как это приведет к аннулированию вашей гарантии. Биотопливо можно приобрести у компании производителя данного биокамина.

### 2. Комплектация

2.1 В стандартную комплектацию поставки моделей Liberty, Libertymini, Cube входит:

- Каминный корпус – 1 шт.;
- Горелка – 1шт.;
- Ручка – 1 шт.;
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.

2.2 В стандартную комплектацию поставки моделей Twinkle, Twinklemini, Glowing, Minimalmini, Future, Glass входит:

- Каминный корпус – 1 шт.;
- Горелка – 1шт.;
- Ручка – 1 шт.;
- Стекло закаленное – 2шт..

### 3. Расположение

3.1 Биокамины – это свободно стоящие устройства и поэтому не требуют кого-то специального монтажа.

3.2 Биокамин нужно устанавливать в безопасном месте; это означает, что камин не должен находиться на сквозняке, поскольку биотопливо – летучая жидкость. На самом деле, когда камин зажжен, горят только пары биотоплива.

3.3 Нельзя трогать языки пламени зажженного камина, нельзя дуть на пламя, поскольку в таком случае огонь выйдет за пределы камина, и его распространение нельзя будет контролировать.

3.4 Если камин находится на сквозняке, языки пламени будут стелиться по поверхности камина, из-за чего не только пламя станет незаметным, но и перегреется камин, вследствие чего биотопливо будет расходоваться быстрее, а температура его сгорания будет выше необходимой. Если Вы наблюдаете такой эффект, необходимо изменить обстановку вокруг камина.

3.5 При установке камина в помещении необходимо удостовериться, что были обеспечены следующие зазоры:

Сверху 1000 мм.

Со всех сторон 300 мм. (см.рис.1)

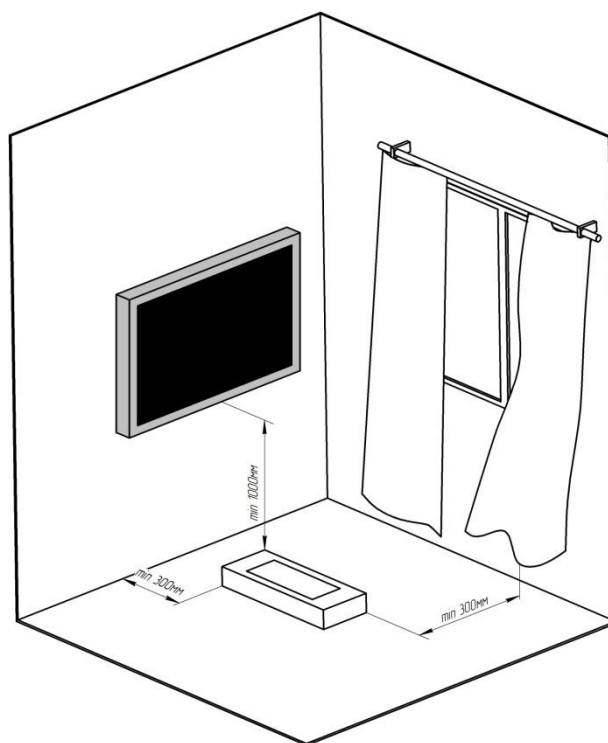


Рис.1

3.6 Передвигаясь рядом с биокамином, необходимо соблюдать дистанцию минимум в 30 см, поскольку Ваши передвижения могут влиять на пламя.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Мы не рекомендуем размещать биокамин под телевизионной панелью или под ценными картинами, поскольку их может повредить поднимающийся вверх теплый воздух. А так же рядом со шторами и другими легко воспламеняемыми вещами. Если Вы, тем не менее, намерены это сделать, просим Вас связаться с компанией производителем для получения консультации.

3.7 Необходимо убедиться, что поверхность, на которой будет размещаться биокамин, выполнена из негорючего материала и выровнена. Выбирая положение и подходящую высоту для установки камина, необходимо учитывать, что камин должен находиться вне зоны доступа маленьких детей и домашних животных. Если у Вас есть дети или домашние животные необходимо, чтобы они всегда находились под наблюдением взрослых, когда камин работает; нельзя оставлять зажженный камин без присмотра.

#### **4. Обслуживание**

4.1 Рекомендуется часто чистить все компоненты камина безворсовой тряпочкой или бумажным полотенцем с неабразивным (не царапающим) чистящим средством, небольшим количеством биоэтанола или другого продукта на основе спирта.

#### **5. Инструкция по эксплуатации**

**! К эксплуатации биокамина допускаются только лица, ознакомившиеся с данным руководством.**

5.1 Биокамин необходимо ВСЕГДА зажигать и тушить безопасным способом. Зажигать и тушить пламя должны только взрослые.

5.2 Все камины, работающие на биотопливе, сконструированы и произведены специально для работы на биотопливе высокой степени очистки (96%). НЕ используйте другие виды топлива, материалы или биотопливо более низкого качества; в противном случае гарантия на камин станет недействительной.

5.3 Эксплуатация:

5.3.1 Откройте емкость с биотопливом и залейте его через воронку, чтобы случайно не разлить жидкость, в топливный блок (не более максимально вместимого объема указанного в данном руководстве). НЕ заливайте слишком много биотоплива в топливный блок! НЕ зажигайте камин, если Вы случайно залили в нее слишком много биотоплива.

5.3.2 Бумажным полотенцем вытрите любые остатки биотоплива с топливного блока и окружающих поверхностей. Затем тщательно вымойте руки ПЕРЕД ТЕМ, как поджечь пары биотоплива.

5.3.3 Поджечь пары длинной каминной спичкой или каминной зажигалкой.

5.3.4 При разжигании камина сохраняйте соответствующую дистанцию.

5.3.5 НЕ курите в процессе залива биотоплива в горелку.

5.3.6 НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ заливайте биотопливо в топливный блок, если она еще горит или не остыла после применения.

5.3.7 Если Вы хотите потушить огонь до того, как в горелке закончится топливо, это нужно сделать ТОЛЬКО следующим образом: потянув за ручку на горелке, одним аккуратным, но уверенным движением сдвиньте на себя шторку горелки, пока отверстие горелки полностью не закроется, через 5-10 секунд откройте, чтобы вышли горячие пары. ПОМНИТЕ что несгоревшее биотопливо будет испаряться и его пары имеют запах, поэтому, необходимо проветривать помещение принудительно!!! В идеале Вы должны позволить сгореть всему биотопливу, залитому в горелку.

5.3.8 Если Вы хотите использовать камин повторно, рекомендуется, после его использования, подождать, пока горелка охладится (это займет около 15-20 минут), а затем залить биотопливо в топливный блок снова, как описанного в пункте 1 выше, и после этого зажечь камин.

5.3.9 НЕ располагайте легко воспламеняемые объекты и не кладите одежду рядом с камином. НЕ кладите на топливный блок гальку или другие декоративные огнеупорные камни.

5.3.10 Комната, в которой устанавливается камин, должна хорошо проветриваться в процессе его работы, но при этом не должно быть сквозняка.

5.3.11 НЕ смешивайте биотопливо с другими видами топлива.

5.3.12 Всегда строго следуйте инструкциям на упаковке биотоплива.

5.3.13 Биотопливо очень огнеопасно.

5.3.14 Избегайте контакта с глазами и кожей.

5.3.15 Рекомендуется, чтобы люди с проблемами дыхательной системы или астмой проконсультировались с врачом до того, как начать эксплуатировать камин на биотопливе.

5.3.16 Избегайте появления сквозняка - это приведет к перегреву камина.

5.3.17 Аромамасла следует наливать в специальную ёмкость в топливном блоке, после полного остывания блока.

5.3.18 ЗАПРЕЩЕНО наливать или доливать аромамасла во время горения или до полного остывания топливного блока.

5.3.19 При использовании топлива отличного от стандартного (пламя другого цвета) топливный блок подлежит дополнительной чистке. А так же оно не рекомендуется для частого использования.

5.3.20 Рекомендуем использовать биотопливо Bio Fire, которое можно приобрести у официальных дистрибьютеров или на сайте <https://premfire.ru/>. Остерегайтесь подделок.

5.4 Все металлические части, которые подвергаются воздействию жара от огня, могут несколько изменять цвет или структуру. Это должно считаться нормальным износом и не является дефектом или недостатком изделия.

## 6. Размеры, объем помещения и тепловая выходная мощность

<i>Наименование</i>	<i>Габариты камина, длина× ширина × высота, мм</i>	<i>Объем, л</i>	<i>Максимальная тепловая выходная мощность</i>	<i>Минимальный объем помещения, м<sup>3</sup></i>
Twinkle	630×275×220	2	3,8	75
Twinklemini	400×275×220	1,2	2,0	42
Liberty	630×275×100	2	3,8	75
Libertymini	400×275×100	1,2	2,0	42
Future	610×255×330	2,6	4,1	75
Glass	600×320×260	1,2	2,0	42
Glowing	700×310×400	1,2	2,0	42
Minimal mini	450×275×240	1,2	2,0	42
Cube	500×230×500	1,2	2,0	42
Rosso	230×230×250	2,8	1,0	15
Auris	415×570×240	0.45л	1.0	10
Auris big	660×900×275	1.5	3,0	30
Изображения с габаритными размерами каминов см. Приложение А				

## 7. Гарантии производителя

Производитель гарантирует соответствие изделия требованиям ТУ при соблюдении потребителем условия эксплуатации и хранения, установленных настоящим паспортом. Полный срок эксплуатации устанавливается 7 лет при соблюдении эксплуатационных требований. На сварные швы производитель дает гарантию 3 года. На окрашивание биокамина производитель дает гарантию 1 год. На стекла, в том числе стемалит производитель дает гарантию 1 год.

Производитель не несет ответственности:


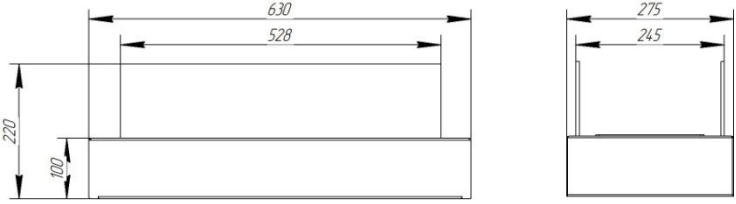
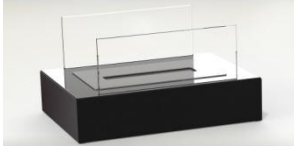
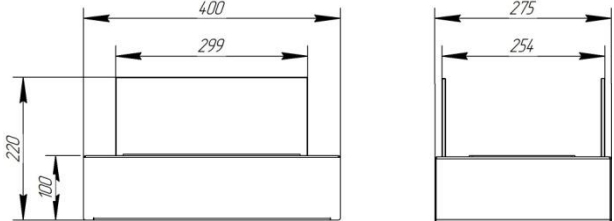
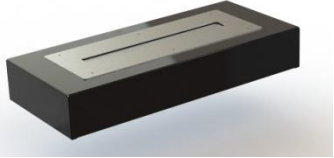
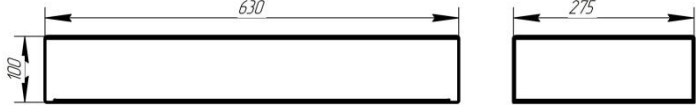

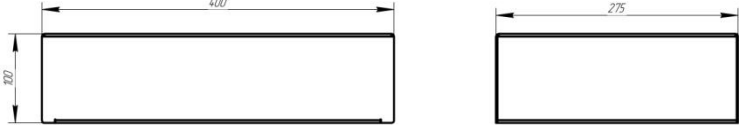

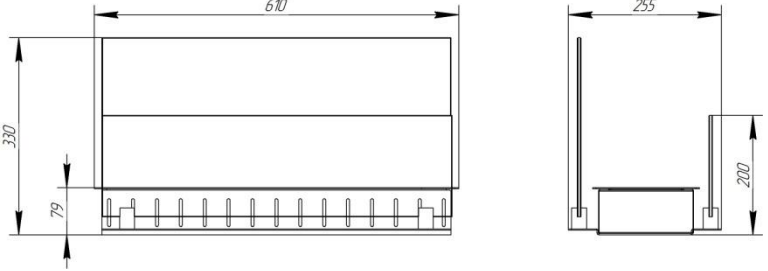
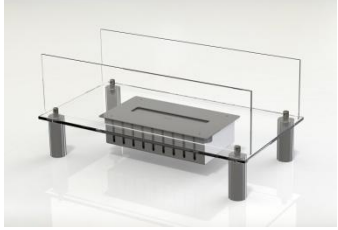
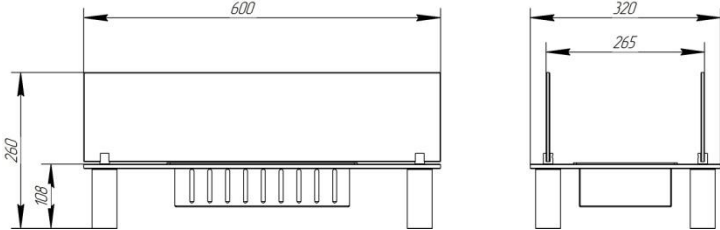
- не соблюдение владельцем правил эксплуатации;
- небрежного хранения и транспортирования;
- утери руководство по эксплуатации;
- превышение срока эксплуатации.


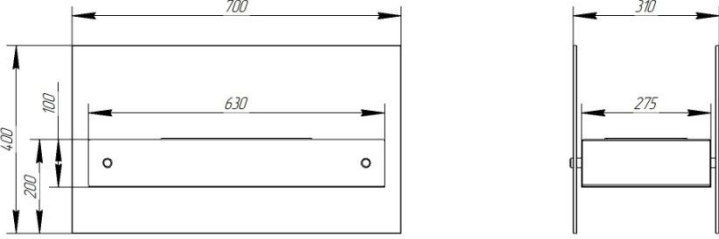
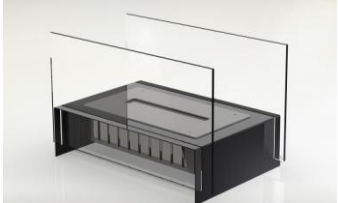
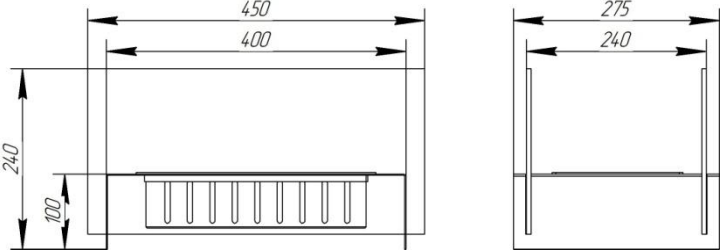

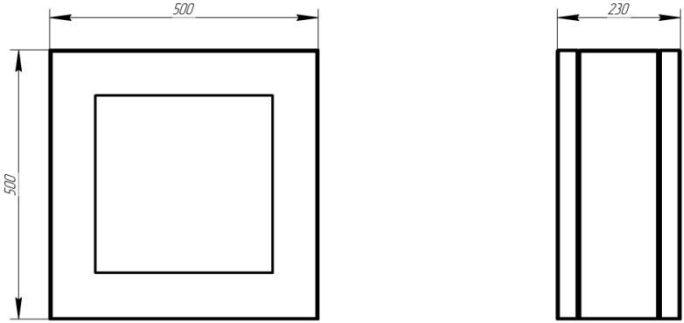

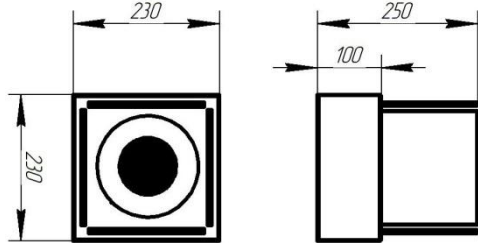

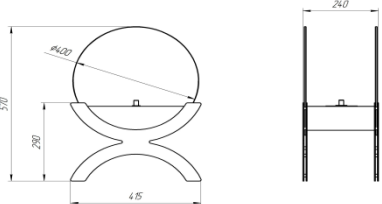
Производитель имеет право вносить изменения в конструкцию, не отраженные в настоящем руководстве и не влияющие на основные характеристики.

## Производитель

ООО «Сибирский завод» ИНН 5401969088 КПП 540101001  
 СИБИРСКИЙ ФИЛИАЛ АО "РАЙФФАЙЗЕНБАНК  
 БИК045004799 к/с. 30101810300000000799 р/с. 40702810007000030238  
 Юридический адрес: 630015, г. Новосибирск, ул. Алейская 6, корп1, 1 этаж.  
 Телефон 8 (800) 770-74-71 e-mail: info@sibirzavod.ru  
<https://premfire.ru/>

# Приложение А

<p>Twinkle</p>		
<p>Twinklemini</p>		
<p>Liberty</p>		
<p>Libertymini</p>		
<p>Future</p>		
<p>Glass</p>		

<p>Glowing</p>		
<p>Minimal mini</p>		
<p>Cube</p>		
<p>Rosso</p>		
<p>Auris</p>		
<p>Auris big</p>	